



**Sjöfartsskydd i områden där  
Norrköpings Hamn AB är  
verksamhetsansvarig**

**Port Security in areas operated by  
Port of Norrköping company**

## Kontaktlista i skyddsrelaterade frågor

### List of contacts in security matters

Name	Area of responsibility	Telephone	Mobile	e-mail
Skyddschef PFSO Robert Olsson	Port of Norrköping areas	+46 11 25 06 38	+46 70 508 40 64	robert.olsson@nhs.se
Bitr. Skyddschef assistant. PFSO Rickard Stensson	Pampus Break-bulk terminal	+46 11 25 06 72	+46 705 92 31 55	rickard.stensson@nhs.se
Bitr. Skyddschef assistant. PFSO Roger Pettersson	Pampus Container terminal	+46 11 25 06 81	+46 70 833 02 16	roger.pettersson@nhs.se
Bitr. Skyddschef assistant. PFSO Johan Ekström	Pampus Oil terminal incl. Ramshäll	+46 11 23 77 81	+46 70 381 41 35	johan.ekstrom@nhs.se
Bitr. Skyddschef assistant. PFSO Mikael Persson	Inner Port Öhman terminal	+46 11 25 06 93	+46 70 508 28 24	mikael.persson@nhs.se
Bitr. Skyddschef assistant. PFSO Tommy Ohlsson	Inner Port Bulk handling areas Quay 38	+46 11 25 06 36	+46 705 92 31 98	tommy.ohlsson@nhs.se

# Information om skyddsrelaterad verksamhet i de delar av Norrköpings hamn där Norrköpings Hamn AB är verksamhetsansvarig<sup>1</sup>

*Denna information utfärdas mot bakgrund av de internationella reglerna angående sjöfartsskydd (ISPS koden) som är gällande från och med den 1 juli 2004 och syftet är att klargöra vilka regler som gäller inom de aktuella hamnområdena.*

## Förhandsanmälan

Anlöpande fartyg skall senast 24 timmar innan det anlöper hamnen skriftligen förhandsanmäla sin ankomst och vilken skyddsnivå fartyget befinner sig i samt vilken skyddsnivå som var rådande i den senaste hamnen. Företrädesvis så informeras mäklaren om uppgifterna, vilken har att vidarebefordra dessa till Norrköpings Hamn AB.

## Utsedda ISPS områden

Av kartbilagorna framgår dels vilka områden som har getts status som ISPS områden dels vilka grindar besättningarna ska använda vid ut- och inpassering. Områdena är tydligt utmärkta med skyltar enligt följande



Det ska observeras att alla som vistas inom dessa områden kan bli föremål för identifieringskontroll.

## Besättnings legitimation

Besättningsmedlemmar som vistas inom ISPS området ska på anmodan kunna uppvisa antingen en giltig sjöfartsbok<sup>2</sup> eller ett ID-kort utfärdat enligt ILO Res 185. Underlåtenhet att uppvisa en giltig legitimation medför avvisning och polisanmälan.

För in- och utpassering i områden med begränsat tillträde erhåller varje fartyg ett antal tillträdeskort av sin agent med såväl begränsad giltighetstid som behörighet. Dessa ska återlämnas till agenten i samband med utklareringen. Kort som inte återlämnas kommer att debiteras fartyget.

## Sjöfartsskyddsdeklaration

I de fall då ett fartyg har en högre skyddsnivå än den rådande i hamnen eller i övrigt anser sig behöva ett utökat skydd ska det begära att en sjöfartsskyddsdeklaration utfärdas.

En sådan begäran ställs direkt till antingen PFSO eller till den av de biträdande som för dagen upprätthåller detta ansvar. Besked om detta ges på telefonsvarare **011-25 06 51**.

Ev. extrakostnader som kan uppstå i samband med sådan begäran kommer att debiteras fartyget.

## Fartyg som inte uppfyller ISPS koden

För fartyg som inte erhållit ett godkännande enligt ISPS koden eller kommer från en hamn som inte uppfyller kraven, kommer att debiteras samtliga extrakostnader som är förbundna med anlöpet i form av vakthållning etc.

<sup>1</sup> Vilka områden som avses framgår av bifogade kartor över hamnområdet.

<sup>2</sup> Sjöfartsboken ska vara utfärdad enligt ILO Res. 108

# Information regarding the port security in those parts of Port of Norrköping that is operated by Port of Norrköping Company<sup>3</sup>

*This information is based on the international regulations concerning Port Security (ISPS Code) and which are valid from 1 July 2004. The aim is to clarify which rules are valid in the areas concerned*

## Notification on delivery

Arriving vessels should, not later than 24 hours before arrival, notify the port under what security level they are and the security level in last port of call. Preferably is the agent informed, who has to pass the information to Port of Norrköping.

## Designated ISPS areas

The areas that have been designated, as ISPS areas will be seen from the attached maps over the port areas. Gates for crew entrance is also showed. The areas concerned is marked as follows



Please observe that anyone who is been found within those areas may be subject to an identification control.

## Crews identifications document

Crewmembers who are within ISPS areas shall on request proof their identity by presenting a valid seaman's book<sup>4</sup> or an Id issued in accordance with ILO Res. 185.

Omission to show a valid identification document will be a matter for the Police.

Each vessel will upon arrival receive a number of entry cards to the restricted areas from the agent. Those cards have a limited validity in respect of time and access gates. Vessel will be charged for cards that is not return to vessels agent prior departure.

## Document of security

In case that a vessel maintain a higher security level than the level existing in port or consider that they need extended security, shall request a document of security to be issued. The request is put to the PFSO or to that deputy PFSO who are in charge. Information in respect who is in charge is given on answering machine on telephone **+46 11 25 06 51**. Vessel will be chard all additional cost in respect of such request.

## Vessels who are not in compliance with the ISPS code

Vessels who are not in compliance with the code or came from a last port of call that not fulfils the obligations set out in the code will be charged all additional costs related to security matters.

---

<sup>3</sup> The areas concerned will be seen in the attached maps of port areas

<sup>4</sup> Should be issued in accordance with ILO Res. 108

